# Краткое руководство пользователя

За дополнительной информацией по использованик телефона, пожалуйста, обращайтесь на www. alcatelonetouch.com, где можно загрузить инструкцию (только английкая версия). Более того на сайте размешены ответы на часто залаваемы вопросы в разделе FAO типичные вопросы (только английкая



Данный продукт отвечает соответствующим ограничениям значений SAR 2,0 Вт/кг. Предельную величину SAR вы можете найти на стр.23 данного руководства.

Лля обеспечения требований защиты www.sar-tick.com от радиочастотного излучения, используйте рекомендованные аксессуары, такие как чехол, и держите устройство на расстоянии 1.5 см от вашего тела. В режиме ожидания ланное устройство также является источником радиоиздучения.

Продолжительное воздействие звука высокой громкости, прослушиваемого на музыкальном проигрывателе, может привести к нарушениям слуха. Не устанавливайте большую громкость для наушников. Используйте только те наушники. которые рекомендованы компанией TCT Mobile

ALCATELONE touch.

# Контакты .....

## 4.1 Просмотр контактов

Limited и ее филиалами.

Лля лоступа к контактам из Главного экрана, нажмите клавишу 🕟 и выберите иконку 🚞 из меню.

#### 4.2 Добавление контакта

Выберите лиректорию, в которой следует сохранить контакт, нажмите функциональную клавишу "Опции", выберите "Новый контакт"

# Сообщения ......

## 5.1 Создать сообщение

Из главного меню выберите пункт "Сообщения", чтобы создать текстовое или мультимелийное сообщение. Можно ввести его текст самостоятельно, а можно использовать предварительно заданный шаблон сообщения, выбрав пункт Шаблоны, или персонализировать свое сообщение, добавив в него изображения, фотографии, звуки, заголовки и т.д. (эти возможности доступны при редактировании сообщений MMS). Во время создания сообщения выберите "Опции". чтобы увилеть все возможные варианты лействий с сообщениями. Часто отправляемые сообщения можно сохранить в папках Черновики или Шаблоны (только



Знаки препинания и символы будут увеличивать размер SMS, что может привести к увеличению количества отправленных SMS

# Ваш телефон.....



າສ 8∞ 9≋

X · □ + #≈

(полгое нажатие)

операции ( 💌 )

Сообщения 🔺

Булильник 144

Календарь 🕪

Контакты 🔻

Навигационная клавища (1):

Меню/Подтверждение

если панель виджетов скрыта:

Виброзвонок

ALCATE

Левая функциональная Ответить на вызов/

Позвонить Список вызовов Активация ложного вызова (долгое нажатие)

Правая функциональная

6 Включить/Выключить Конец вызова

(1) Зависит от вашего оператора сотовой связи

Email.....

Данный телефон снабжен клиентом электронной почты с

заланным лоступом к таким популярным почтовым службам

как Mail.Ru, Gmail POP, Yandex.ru, Rambler.ru и т.д. Кроме того,

можно настроить учетные записи электронной почты для

Браузер Opera Mini не только поддерживает все

необходимые интерактивные функции (общение с друзьями.

поиск информации, проведение банковских операций), но

и ускоряет работу в сети за счет отображения веб-страниц в

Facebook.....

Facebook - это социальная сеть для общения людей с

друзьями, знакомыми, коллегами по работе и другими

людьми. Имеются некоторые особенности, с которыми

Открыть учетную запись в интерактивном режиме можно

пользователи могут взаимодействовать (Стена и т.д.).

по адресу: http://www.facebook.com/

Opera Mini .....

других протоколов РОРЗ и ІМАР4, если они используются.

Полтверждение операции (нажмите на середин

кпавиши) Включить музыкальный плеер (долгое нажатие на серелину клавиши)

Прокрутите панель виджетов для прсмотра (Нажмите на левую или правую часть клавиши)

Принять вызов

1.1 Клавиши

Позвонить С Главного экрана

Обратиться к списку вызовов (Повторный звонок) (краткое нажатие)

Активация пожного вызова (долгое нажатие) Во время воспроизведения МРЗ: Переключить межлу Наушниками и

воспроизведением в динамик (долгое нажатие) Включить/Выключить телефон (лолгое нажатие Конец вызова

Вернуться на Главный экран

Левая функциональная клавища Правая функциональная клавиша

Доступ к голосовой почте (долгое нажатие)

В режиме редактирования: - Краткое нажатие: доступ к списку языков

- Долгое нажатие: ввод нуля

### В режиме редактирования:

Краткое нажатие: изменить метод ввода

- Долгое нажатие: доступ к таблице символов

- Краткое нажатие: #

- Долгое нажатие: Включение/выключение режима вибрации В режиме редактирования:

- Краткое нажатие: — (пробел) Клавиша камеры: доступ к меню "Камера

Индикатор заряда аккумулятора.

(краткое нажатие)

1.2 Значки главного экрана (1)

Виброзвонок: телефон вибрирует, но не издает никаких звуков.

Состояние Bluetooth (активирован)

Состояние Bluetooth (подключен к аудиоустройству).

ена гарнитура "наушник-микрофон

Активирована переадресация всех звонков поступающие вызовы будут переадресованы.

Запрограммирован сигнал будильника или инание о событии в календаре

## Уровень приема сигнала сети.

Попушено голосовое сообщени

Отсутствует SIM-карта

Соединение GPRS установлено

Соединение GPRS выполняется

Идет отправка **ММ**S.

Получение ММЅ

Профиль Без звука: телефон не издает никаких сигналов и не вибрирует, за исключением сигналов

Непрочитанное SMS

Зависит от вашего оператора сотовой связи

# Перед началом работы.....

## 2.1 Подготовка к работе

Снятие задней панели телефона



#### Установка и извлечение аккумулятора





Поместите SIM-капту микросуемой вниз и вставьте ее в спот Убелитесь, что карта вставлена правильно, Чтобы извлеч карту, слегка нажмите на нее и выташите из слота.

Зарядка аккумулятора

Подключите телефон к зарядному устройству и сети

Если аккумулятор полностью разряжен, начало процесса зарядки может занять около 20 минут. Не следует прилагать чрезмерных усилий, подключая

зарялное устройство к разъему телефона Перед подключением зарядного устройства убедитеся что аккумулятор вставлен правильно

Розетка должна находиться вблизи телефона и быть легко доступной (пользоваться удлинителями не

Перед первым использованием телефона заполите аккумулятор полностью (это займет около 3 часов) Рекоменлуется полностью заряжать аккумулятор ( 1111)

Лля уменьшения энергопотребления после полного заряда аккумулятора отключите телефон от зарядного устройства: Отключать Bluetooth, когда он не используется; сократить время подсветки и т.д.



# 2.2 Включение телефона

Удерживайте нажатой клавишу 🛂 , пока телефон не

## 2.3 Выключение телефона

Из главного экрана, удерживайте нажатой клавишу 🔍 .

#### (1) Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить напичие этой услуги

Вызовы.....

Наберите нужный номер телефона и нажмите клавишу

Если при наборе номера допущена ошибка, можно

удалить неверную цифру, используя правую

Чтобы прервать вызов ("повесить трубку"), нажмите

Если ваш телефон находится в зоне действия сети,

наберите экстренный номер и нажмите клавишу \_\_\_\_ (или

используйте любой другой номер, предоставленный

оператором вашей сети). Такие вызовы можно делать

Для доступа к голосовой почте нажмите клавишу

Раскладушка-Ответ при открытии. Чтобы закончить

Во время разговора можно пользоваться контактами.

календарем, короткими сообщениями и другими функциями,

3.1 Осуществление вызова

даже без SIM-карты, без набора кода.

разговор, используйте клавишу 🛂.

3.4 Доступные опции при звонке

функциональную клавишу.

Вызов экстренной помощи

**3.2** Голосовая почта <sup>(1</sup>

3.3 Ответ на вызов

не прерывая соединения.

(долгое нажатие)

клавишу ◎ Ј.

читателям

работы";

алресу: http://twitter.com/.

mTweet.....

Twitter - это социальная сеть и служба микроблогов

новостями и идеями с членами сообщества в форме

сообщений и записей. Записи отображаются на странице

профиля их автора и рассылаются его полписчикам и

Открыть учетную запись в интерактивном режиме можно по

Данный мобильный телефон оснащен фотокамерой

позволяющей делать фотографии и видеозаписи, которые

хранить в разделе "Инструменты/Файлы/Мои

выбирать в качестве заставки для входящих звонков от

Получить доступ к этой функции можно, выбрав на главном

экране пункт "Музыка". Это приложение обеспечивает

целый ряд функциональных возможностей для управления музыкальными файлами телефона и карты памяти.

Медиа.....

правлять в виде сообшений MMS на мобильные

можно использовать следующим образом:

лиц внесенных в Контакты

телефоны или адреса электронной почты;

пересылать по электронной почте или Bluetooth

использовать для настройки главного экрана.

Камера ..... 🐌

#### 11.2 Вилео

Альбом "Видео" содержит записанные, принятые загруженные вилеоролики

Значки и иллюстрации, приведенные в настоящем руководстве

#### известная и популярная во всем мире. Данная функция позволяет пользователям телефона обмениваться

Телефон оснащен радио (1) с функцией RDS. Можно использовать данное устройство как обычное радио с сохраненными каналами. Если устройство настроено на радиостанцию, предлагающую услугу Visual Radio, можно также вывести на дисплей визуальную информацию. относящуюся к радиопрограмме. Можно слушать радио, одновременно работая с другими приложениями.

# Настройки......

Нахолясь на главном экране, выберите значок меню 🔘 , а затем требуемую функцию для того, чтобы персонализировать свой телефон: Настройки, Настройки вызовов, Безопасность, Сеть, Параметры подключения.

# 🤻 Список вызовов.. 🕊

Для доступа к списку вызовов нажмите \_ из Главного экрана. Вы можете просмотреть список Исходящих, Пропущенных и Отвеченных вызовов.

Качество радиоприема зависит от зоны действия радиостанции в определенной местности.



При выборе этого пункта в главном меню откроется календарь на месяц позволяющий отследить наиболее важные встречи, мероприятия и прочие события. Дни, на которые запланированы события, будут выделены ярким

## 14.2 Будильник

Ваш мобильный телефон оснашен встроенным будильником с функцией повторного сигнала.

#### Ложный вызов

Эта функция позволяет в установленное время сымитировать входящий вызов, то есть "позвонить самому себе" с выволом на экран номера или имени контакта и его фотографии. Это функция поможет вам избежать любых неприятных ситуаций или вежливо уйти в нужный момент Этот вызов можно отклонить клавишей • J

Предварительно заданные настройки имени или номера контакта, от которого поступает вызов, времени вызова, мелодии звонка, изображения (фотографии контакта)

Активация ложного вызова осуществляется меню **Инструменты\Ложный вызов\** Активировать" или с помощьк нажатия и удерживания клавиши 느 на главном экране. Вызов будет

произведен через предварительно указанное время.

## 14.4 Заметки

раздел "Заметки" на главном экране. 14.5 Калькулятор

### Введите число, выберите тип математической операции,

введите второе число и нажмите "=", чтобы получить результат 14.6 Файлы

Этот пункт меню обеспечивает доступ ко всем звуковым и графическим файлам, хранящимся в телефоне. С помощью этой функции можно обращаться к различным элементам. На телефоне Alcatel могут быть установлены (1) несколько Аудио, Изображения, Видео, Мои работы, Неизвестные файлы, Телефон, Карта памяти и Состояние памяти.

## Установка карты памяти:



Для открытия фиксатора карты microSD сдвиньте его в направлении, указанном стрелкой, и поднимите его. Затем установите карту microSD позолоченными контактами вниз. Опустите фиксатор карты microSD и зашелкните его сдвинув в направлении, противоположном указанному

## 14.7 Мировое время

В разделе "Мировое время" отображается местное время и время в различных горолах.

## 14.8 Конвертер

Создать текстовую или голосовую заметку можно, открыв Конвертер валют и единиц измерения длины и веса.

## 14.9 Секундомер

С помощью секундомера можно легко отмерять время, а также регистрировать результаты и приостанавливать/

# Java .....

приложений и игр Java™ Можно также загрузить новые приложения и игры на телефон.

#### 15.1 Приложения Java

Выберите "Java приложения" для запуска приложений.

#### 15.2 Настройки Java

Это меню позволяет управлять настройками Java, где вы можете установить Аудио, Яркость, Вибрацию.

#### 15.3 Сеть для Java

Это меню позволяет выбирать сеть для Java.

## 15.4 Сертификаты

Посмотреть подробную информацию о сертификатах, поллерживаемых Вашим телефоном

Зависит от вашего оператора сотовой связи

# ALCATEL является торговым знаком компании

© TCT Mobile Limited, 2011 Все права защищены

Компания TCT Mobile Limited сохраняет за собой право вносить изменения в материалы и технические спецификации без предварительного

Русский - CJB2290ALBBA

IP3552 665 QG Rus 04 110520.indd 1







уведомления.



2011-5-20 10:29:24



#### С помощью этого меню вы сможете устанавливать мелодии озрилам природоциом в дациом руковолство

Для доступа к этой функции 🕟 , войдите в Главное меню,

Ваш телефон Alcatel может солержать некоторые игры.

Эта функция позволяет быть в курсе последних новостей,

#### 16.5 Погола

Телефон оснашен функцией, позволяющей получать прогноз погоды для выбранных городов на ближайшие 3

#### 16.6 Услуги

Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

Методы ввода

телефона для разных событий

# текста .....

Для написания сообщений существует два режима ввода Стандартный: Этот режим позволяет вводить текст, выбирая отлельные буквы или последовательности

- Симводов назначенные клавище Упрощенный(быстрый) режим (eZi): Этот режим VCKODGET BROJI TEKCTA
- Клавиша 🔾 + в режиме редактирования краткое нажатие: доступ к списку языков лолгое нажатие: ввол нуля

Меры безопасности ......

оизводитель не несет ответственности за ущерб, причиненный результате неправильной эксплуатации телефона, не соответствующей

#### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В АВТОМОБИЛЕ:

угрозу, даже при использовании громкой связи (специальным обильным набором, гарнитурой "наушник-микрофон" и т.л.), и поэтому мы настоятельно рекоменлуем волителям пользоваться

Нахолясь за пулем не используйте свой телефон и наушники лля ослушивания музыки или радио. Такое использование науш потенциально опасно, а в некоторых регионах даже официально

нный телефон испускает электромагнитные волны, которые могут создавать помехи работе электронных систем автомобиля, таких как система антиблокировки тормозов (ABS) или надувные подушки безопасности (Airbag). Во избежание проблем рекомендуется:

- не помешать телефонный аппарат на приборную лоску и вблизи
- выяснить у поставшика или изготовителя автомобиля насколько ишены от помех его электронные системы. Рекоменлуется время от времени выключать телефон, чтобы улучшить
- УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Всегда выключайте телефон перед посадкой в самолет.

Не включайте телефон на территории медицинских учреждений, кроме специально отведенных мест. Мобильные телефоны, как и многие лругие бытовые приборы могут создавать помехи работе электрических и электронных устройств, использующих рали Отключайте телефон, если рядом с вами находится газ или легко воспламеняющиеся жидкости.

Строго соблюдайте правила использования мобильных телефонов вывешенные на склалах ГСМ, бензозаправочных станциях, химических заводах или в любом ином месте, где имеется риск взрыва.

Спелите за тем, чтобы включенный телефон находился на расстояни не менее чем 15 см от мелицинских приборов (карлиостимулятора

При разговоре всегла держите телефон со стороны, противоположно кардиостимулятору или слуховому аппарату (если вы ими пользуетесь) о избежание негативных воздействий на слух сначала примит вхолящий звонок нажатием клавищи, и только затем полносите телефон телефон близко к уху, поскольку усиленный звук может повредить слух Не позволяйте детям использовать телефон и/или играть с телефоном и

аксессуарами без присмотра взрослых.

Поскольку телефон солержит элементы, которые могут вызвать аппергическую пеакцию при замене его корпуса рекоменлуется инять необходимые меры предосторожности.

Бележно обращайтесь со своим телефоном и ураните его в пистом непыльном месте. Зашишайте телефон от воздействия неблагоприятных внешних условий влажности, дождя, попаданий жидкости внутрь, пыли, морского воздуха

Произволитель рекоменлует эксплуатировать телефон при температуре

от -10°C до +55°C. При температуре свыше +55°C изображение на экране может выглядеть

гмаганным Это проблема временная и опасности не представляет Вызов экстренных служб может быть недоступен в некоторых сетях Никогда не полагайтесь только на свой мобильный телефон в экстренных случаях.

возлействий

Пользуйтесь только теми аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, которые рекоменлованы компанией TCT Mobile Limited, a гакже ее филиалами, и совместимы с вашей моделью телефона. Компания TCT Mobile Limited и ее филиалы не несут ответственности за ушерб, вызванный использованием нерекоменлуемых аккумуляторов

Не забывайте лепать резеляные копии или соупанять в письменном виде все важные сведения, хранящиеся в телефоне

Некоторые люди под действием вспышек света, производимы электронными играми, могут быть склонны к приступам эпилепсии,

Такие симптомы могут проявиться у человека, ранее их не испытывавшего. Если в вашей семье наблюдались такие случаи. консультируйтесь с врачом, прежде чем играть в видеоигры н своем телефоне или использовать другие его функции, производящие

. Ролители лолжны присматривать за летьми, когла они играют в видеоигры или используют функции мобильного телефона с яркими световыми эффектами. Если возникают следующие сим конвульсии, глазные и мышечные сулороги: потеря сознания. неконтролируемые движения и потеря ориентации, необходимо прекратить игру, отключить световые эффекты на мобильном телефоне и проконсультироваться с врачом. Чтобы предотвратить появление

- Не играйте в игры и не используйте яркие световые эффекты на
- телефоне, если вы устали и нуждаетесь в отдыхе Ежечасно лелайте 15-ти минутные паузь
- Играйте в хорошо освещенном помещении

Не наносите никаких красок на телефон.

- Всегда держите телефон на достаточном расстоянии от гла
- Почувствовав тяжесть в руках и запястьях, сразу прекратите игру и не возобновляйте ее в течение нескольких часов.

Если тяжесть в руках, запястьях и прелплечьях не прохолит. Любая аппаратура, помеченная таким знаком, лолжна быть слана в прекратите играть и обратитесь к врачу.

В странах вне Европейского Союза-При игре на мобильном телефоне иногда можно почувствовать некоторый лискомфорт в руках на уровне запястий и плеч в шее или Если в вашей стране существуют соответствующие центры сбора и лругих частях тела. Во избежание проблем с сухожилиям, запястьями или других осложнений опорно-двигательного аппарата, следуйте

#### **НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ ЧАСТНОЙ ЖИЗНИ:**

должны соблюдать законы и правила, относящиеся рованию и записи звука с помощью мобильного телефона. В тствии с этими законами и правилами, в некоторых страна может быть строго запрешено фотографирование людей и запись их Это считается вторжением в их частную жизнь Влалелей телефона соблюдать права других людей на частную жизнь и спрашиват ение на запись частных и конфиленциальных переговоров. также фотосъемку частных лиц. Оператор связи, а также произволители

# Прежде чем вынуть батарею из телефона, убедитесь в том, что он

При работе с аккумулятором соблюдайте следующие меры

- не вскрывайте аккумулятор (это создает риск токсичных испарений и
- не протыкайте и не разбирайте аккумулятор, не замыкайте его
- не бросайте аккумулятор в огонь или в бытовой мусор, не полвергайте его воздействию температур свыше +60°C. Выбрасывая аккумулятор, соблюдайте действующее в вашей стра

законолательство по охране окружающей среды. Используйте аккумулятор только по назначению. Никогда не пользуйтесь рекоменлованными компанией TCT Mobile Limited и/или ее филиалами.



сбора данных устройств; - баки лля сборки электронных отхолов в пунктах пролажи

выбросов вредных веществ в окружающую среду, а также повторно использовать материалы, содержащиеся в перераб

Аккумулятор телефона быстро разряжается

- бедитесь, что соблюдаются рекомендации по полной зарядке аккумулятора (она должна занимать не менее 3
- зарядки могут быть не корректными. Подождите примерно 20 минут после окончания зарялки чтобы
- Не разряжайте аккумулятор полностью, иначе, после начала зарялки, может понадобиться около 20 минут. чтобы на экране отобразился инликатор зарялки
- условиях (от  $0^{\circ}$ С ло  $+40^{\circ}$ С) Правильно вставьте аккумулятор в телефон.
- зарядного устройства. Пользуйтесь зарядным устройством и аккумулятором
- Проверьте совместимость вилки с розетками, если вы

## Телефон не подключается к сети

- Попытайтесь связаться с сетью из другого места.
- Попытайтесь связаться с доступной сетью вручную
- Попытайтесь связаться с сетью в другое время (если в
- данный момент она перегружена).
- поллерживает старые карты 5V.
- или царапин на микросхеме вашей SIM-карты.

## Невозможно сделать исходящий вызов

- Если вы делаете международный вызов, проверьте код

## Собеседники не могут оставить для меня сообщение в

отки электронных отхолов, помеченная этим знаком аппаратура

ные для вашего телефона, работают

не лолжны выкилываться с бытовым мусором, а славаться в эти центры

ОСТОРОЖНО: РИСК ВЗРЫВА. ЕСЛИ БАТАРЕЙКА ЗАМЕНЕНА БАТАРЕЙКОЙ

НЕВЕРНОГО ТИПА. ИЗБАВЛЯЙТЕСЬ ОТ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ БАТАРЕЕК В

Они полностью отвечают станлартам безопасности, установленным для

информационно-технологического и офисного оборудования. Из-за

различий в спецификациях на электротехническое оборудовани

лействующих в разных странах, приобретенное в одной стране

зарядное устройство может не работать в другой стране. Использовать

европейской липективе 1999/5/СЕ (R&TTE) является обязательным

ТАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖЛУНАРОЛНЫМ СТАНЛАРТАМ

Он не превышает предельные уровни облучения в радиочастотног

народными стандартами. Стандарты были

диапазоне (радиочастотных электромагнитных полей), установленных

незарисимой научино-исспелорательской организацией (ICNIRP) с целью

которая называется "SAR". Предельная величина SAR для мобильных

определяется на самом высоком уровне мошности во всех диапазонах

Проверьте условия контракта с оператором (уровень

Убедитесь, что ваш телефон включен, подключен к сети

Проверьте условия контракта с оператором (уровень

Проверьте, не включена ли переадресация входящих

Проверьте, не заблокированы ли у вас некоторые типы

У вашего собеседника может быть включен

Невозможно получить доступ к функциям, описанным в

Проверьте, включены ли эти функции в контракт

Посмотрите, не нужен ли для данной функции аксессуар

Когда я выбираю номер из контактов, этот номер не

Если вы звоните в другую страну, проверьте, не забыли

Проверьте, не переполнена ли память на SIM-карте.

Убедитесь, что номер в контактах записан правильно

Проверьте, не заблокированы ли исходящие вызовы

кредита, срок годности SIM-карты и т.д.).

Не принимаются входящие вызовы

имя вызывающего абонента

Плохое качество голосовой связи

заключенный вами с операторог

перенесите их в память телефона

Отрегулируйте громкость клавишей

RHISOROR

оператора

набирается

антиопределитель.

данном руководстве

и что сеть доступна и не перегружена

крелита срок голности SIM-карты и т.л.)

ганлартами ICNIRP лля ланной молели устройства составляет

злоровья и обеспечении безопасности потребителей и окружающих

ное требование этих стандартов и директив состоит в защите

арялные устройства для посторонних целей запрешается.

сбора для дальнейшей переработки

СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ

ри температурах от 0°C до +40°C.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ:

ное мобильное устройство - это рал

. ЗАРЯЛНЫЕ УСТРОЙСТВА:

Зарялные устройства, предна-

РАЛИОИЗЛУЧЕНИЯ

устройств составляет 2.0 Bт/кг.

#### имально допустимая величина SAR, протестированная на данн модели телефона при использовании редственно возле GSM 900+Bluetooth 0.93 Вт/кг головы составляет

и ношении на теле ение SAR GSM 900+Rluetooth 0 9 RT/KF

Во время использования, фактическое значение SAR для данного устройства, как правило, находится значительно ниже его максим значений. Это происходит, потому что телефон автоматически выбирае: соединения с сетью. Чем ниже выходная мошность устройства, тем

Измерение дозы SAR во время ношения устройства, на теле было провелено на расстоянии 1.5 см. Лля обеспечения требуемого уровня излучения SAR. устройство должно находится не менее, чем на данном тоянии от вашего тела. Если вы используете не реком аксессуары, убедитесь, что они не содержат металла и находятся на ном расстояние от вашего тела. условием для выпуска на рынок любой модели мобильного телефона.

По мнению экспертов Всемирной Организации Здравоохр настоящее время нет никаких научных данных полтверждающих ходимость использования специальных мер предосторожности при работе с мобильными телефонами. Однако для тех, кто ересован в снижении дозы SAR, рекомендуется ограничить время ользования телефоном за счет сокрашения продолжительности звонков, а также с помощью устройств громкой связи и других средств. позволяющих держать телефон на значительном расстоянии от головь

Дополнительную информацию вы можете найти на сайте: www

Дополнительную информацию о воздействии электромагнитных полей овеческий организм можно получить на сайте: http://www.who int/peh-emf.

Ваш телефон оснашен встроенной антенной. Чтобы обеспечить Доза облучения SAR проводиться в рабочем режиме устройства и максимальное качество работы телефона, не трогайте антенну и препоурацийте ее от поврежлений рабочих частот. Максимальное значение SAR в соответствии со Поскольку мобильные устройства обладают целым рядом функций из

можно использовать не только прижатыми к уху. В этом случае устройство используется в соответствии с инструкциями п использованию гарнитуры "наушник-микрофон" или кабеля данных USB. В случае использования другого аксессуара убедитесь, что он не солержит металлических частей, а телефон нахолится на расстоянии не меньше 1.5 см от вашего тела.

#### системе голосовой почты

Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

#### Нет доступа к системе голосовой почты

- почты в функции "Мой номер" Попытайтесь связаться с системой голосовой почты в
- другое время (если в данный момент сеть переполнена)

- Проверьте, не переполнена ли память вашего телефона.
- При приеме входящего вызова на экране не появляется Свяжитесь с оператором и проверьте доступность этой услуги и ее параметры Проверьте, подписались ли вы на эту услугу у своего
  - Проверьте у оператора номер сервисного центра и профиль MMS
  - Сервисный центр может быть перегружен. Попытайтесь отправить сообщения в другое время.

#### В режиме ожидания на экране появляется значок На SIM-карту сохранено слишком много сообщений

SMS; удалите некоторые из них или перенесите их в память телефона.

#### Отображается сообщение "Нет обслуживаания Вы находитесь вне зоны покрытия сети

- Я трижды ввел неправильный PIN-код
- Свяжитесь с оператором и получите у него РUК-код

#### (персональный разблокирующий код).

## Не удается загрузить новые файлы

- Проверьте наличие свободного места. Удалите некоторые файлы.
- Уточните статус своей абонентской подписки у оператора

#### Телефон не включается и не реагирует на команды

- Проверьте, не разряжен ли аккумулятор и нет ли на нем видимых повреждений.
- Извлеките аккумулятор и SIM-карту, снова установите их и попытайтесь включить телефон.
- Улерживая нажатой клавишу #. нажмите клавишу включения/ выключения питания, чтобы сбросить

настройки телефона.

и любое их использование компанией TCT Mobile Limited и ее филиалами

• ПИПЕНЗИОННАЯ ИНФОРМАЦИЯ

осуществляется в рамках соответствующей лицензии. Другие товарные знаки и названи: продуктов являются собственностьк соответствующих владельнев

является запегистрированным товарным

Логотип microSD является товарным знаком

Товарный знак и эмблемы Bluetooth

принадлежат корпорации Bluetooth SIG

знаком компании Obigo AB

### one touch 665 Bluetooth QD ID B016876

e7iText™ и 7i™ являются торговыми марками ZICOrporation Zi Corporation и/или ее филиалами lava™ и все произволные товарные знаки и



Opera Mini™ является зарегистрированным товарным знаком Opera Mini.

Facebook и логотип facebook являются товариыми знаками Facebook Inc используемыми по пипензии

ВСЕ пользовательские данные: записи в телефонной книге, фотографии, сообщения, файлы и загруженные приложения (например

Java-игры) - будут безвозвратно утеряны.

запялке аккумулятора (не менее 3 часов)

После частичной зарядки показания индикатора могут быть неточными. Полождите примерно 20 минут, чтобы увидеть истинный уровень

запросу. Максимально увеличьте интервал автоматической

проверки электронной почты. Обновляйте новости и сведения о погоде вручную и

Закрывайте приложения Java, работающие в фоновом режиме, если вы не пользуетесь ими в течение

ллительного времени. Отключайте функцию Bluethooth, когда она не

### One Touch Upgrade

One Touch Upgrade это иструмент, который поможет вам обновить программное обеспечение вашего мобильного телефона при помощи компьютера.

самая последняя версия программного обеспечения.



программного обеспечения будут утерянь персональные настройки. Мы рекомендуем воспользоваться резервным копированием персональных данных с помощью PC Suite перед обновлением программного обеспечения.

IP3552 665 QG Rus 04 110520.indd 2

исключительно оператор сотовой сети

Доступ к опциям WAP: Домашняя страница, Закладки, Последние страницы, Автономные страницы, Перейти по адресу URL, Входящие push, Профили.

16.2 Bluetooth™

затем выберите "Приложения\Bluetooth".

### 16.3 Игры

### 16.4 Новости

не тратя лишнего времени: Подписавшись на канал RSS, можно работать с избранным содержимым RSS на мобильном телефоне в любом месте и в любое время!

# Общая информация ......

Адрес в Интернете: www.alcatelonetouch.com Homep горячей линии: см. брошюру "TCT Mobile Services" или информацию на нашем сайте в Интернете.

Кроме того, на нашем сайте вы можете просмотреть раздел "Часто задаваемые вопросы" или задать вопрос, связавшись с нами напрямую по электронной почте Электронные версии этого руководства пользователя на английском и других языках, помере появления

соответствующих переводов, можно будет загрузить с сайта по адресу: www.alcatelonetouch.com Ваш телефон является аппаратом, предназначенным для передачи и приема телефонных вызовов. Он работает в сетях GSM с диапазонами 900 и 1800 МГц.

**C€1588** Данный телефон соответствует основным требован соответствующим предписаниям директивы 1999/5/СЕ. С полным вариантом текста "Заявления о соответствии" для вашего телефона можно ознакомиться на Интернет-сайте

#### www.alcatelone.touch.com Зашита от кражи

Ваш мобильный телефон имеет илентификационный номер IMEI (серийный номер продукта). Этот номер телефона. Чтобы узнать номер IMEI вашего телефона. введите \* # 0 6 # и сохраните этот номер в безопасном месте. Он может понадобиться для сообщения в правоохранительные органы в случае кражи телефона.

Между описанием в руководстве пользователя и лействительными функциями телефона могут наблюдаться некоторые расхождения в зависимости о выпуска программного обеспечения или от особенностей. услуг вашего оператора связи. Компания TCT Mobile не несет юридической ответственности за какие-либо различия или их

возможные последствия, ответственность за них несет

Заявление об освобожлении от ответственности

Свяжитесь с оператором своей сотовой сети, чтобы проверить наличие этой услуги.

На ваш телефон прелоставляется гарантия от производственных дефектов, возникших при правил

покупки, указанного в счете. Настоящие условия (2) гарантии также распространяются на аккумулятор и проданные с телефоном аксессуары, но гарантийный срок для них составляет шесть (6) месяцев со дня покупки, указанного в счете.

Согласно условиям настоящего гарантийного обязательства. чтобы получить право на гарантийное обслуживание, вы должны незамедлительно проинформировать вашего продавца, и представить счет, который вы получили в момент покупки. Продавец или центр обслуживания, по

заменят или отремонтируют весь телефон, или аксессуар, или ту его часть, которая булет признана лефектной. На все работы, выполненные в рамках настоящей гарантии и, в частности, на работы, связанные с ремонтом, модификацией и заменой деталей, распространяется новая месячная (1 арантия. Настоящая гарантия распространяется только на стоимость деталей и работ и не распространяется на все

остальные затраты. В ходе ремонта или замены могут использоваться отремонтированные блоки, состояние и функции которых эквивалентны новым

Принудительный срок гарантии зависит от законодательных актов.

лействующих в вашей стране.

Срок службы заряжаемого аккумулятора для мобильного телефона (с учетом времени работы в режиме разговора, времени ожидания и общего срока службы) будет зависеть от условий его хранения и эксплуатации, а также от сетевых конфигураций. Аккумуляторы являются расходным материалом, и согласно спецификациям, оптимальное качество работы мобильного телефона обеспечивается в течение первых шести месяцев после покупки и примерно для 200 циклов зарядки.

Настоящая гарантия не применяется, если поврежден Гарантия на телефон ...... или лефекты вашего телефона и/или аксессуаров были вызваны следующими причинами:

использовании в течение двенадцати (12) месяцев (1) со дня правил безопасности, действующих в стране использования соединение телефона и интегрирование в телефо

) любым обслуживанием, молификациями или ремонтом

Онесиастными спуцадми поспелствидми угона транспортного средства, актами вандализма, ударами нии, пожарами, влажностью, проникновением жилкости или плохой погодой;

не поллежат. Никаких иных гарантий выраженных в устном или письменном виде кроме настоящей ограниченной гарантии или обязательной гарантии, определенной местным

нодательством, не существует Ни в одном из случаев TCT Mobile Limited или ее филиалы е будут нести ответственности за любые побочные или косвенные убытки какого-либо типа, включая, но не ограничиваясь ими, торговые потери, коммерческие убытки и т.д., при условии, что отказ от возмещения этих убытков соответствует действующему законодательству.

В некоторых государствах и странах законодательство не

допускает ограничений на побочные или косвенные убытки

или отказов от ответственности за них, а также ограничений

на подразумеваемые гарантии, поэтому вышеизложенные

ограничения могут вас не затрагивать

# 1) несоблюдением инструкций по эксплуатации или установке или несоблюдением технических норм

устройств, не рекоменлованными компанией TCT Mobile Limited или ее филиалами, без их письменного

которые выполнены лицами, не имеющими разрешения производителя, продавца или сертифицированного нтра обслуживания на проведение таких работ;

елефоны с удаленными или исправленными этикетками и ыми номерами (IMEI) гарантийному обслуживанию

## Возможные неисправности и их устранение.....

самостоятельно:

Прежде, чем обратиться в отдел послепродажного обслуживания, попытайтесь решить проблему

Чтобы улучшить работу телефона время от времени его нужно выключать. Для оптимальной работы аккумулятора рекомендуется

всегда полностью заряжать ( 📖 ) его. Старайтесь не хранить большие объемы данных в телефоне, так как это может приволить к снижению

А также выполните следующие проверки: Мой мобильный телефон не включается Нажмите кнопку 🖳 и держите, пока телефон не

эффективности его работы.

Проверьте, заряжен ли аккумулятор Проверьте контакты аккумулятора, снимите и снова

## установите его, а затем попытайтесь еще раз включить Телефон не реагирует на действия в течение нескольких

Извлеките аккумулятор и снова вставьте его в телефон,

#### включите телефон. Надписи на дисплее трудно читать

Телефон неожиданно отключается

не пользуетесь телефоном

Нажмите клавишу 🔍

Очистите поверхность экрана. Соблюдайте рекомендованные условиях эксплуатации телефона.

Проверьте, блокируется ли клавиатура, если вы долго

Проверьте, заряжен ли аккумулятор

увидеть истинный уровень заряженности аккумулятора Аккумулятор мобильного телефона плохо заряжается

Убелитесь в том, что зарядка проходит в нормальных

## находитесь за границей.

# Проверьте у оператора годность своей SIM-карты.

Убелитесь в том. что SIM-карта установлена правильно. Выясните у оператора совместима ли ваша SIM-карта со стандартом 3V или 1,8V. Эта модель телефона не

# Убедитесь, что набран правильный номер и нажмите

Убедитесь, что ваш телефон подключен к сети и что сеть доступна и не перегружена.

обеспечения безопасности всех лиц, независимо от возраста и Предельно допустимый уровень электромагнитного излучения

Этот знак на вашем телефоне, аккумуляторе и различных аксессуарах обозначает, что после того, как вы перестали ими пользоваться и хотите их выбросить, эти устройства нужно сдать в специальные центры сбора отходов, таки

В последствие эти отходы будут переработаны, что позволит избежать

В странах Европейского Союза: Эти центры сбора электронных отходов доступны для всех и бесплатны

После частичной зарядки показания индикатора

Аккумулятор нужно устанавливать до подключения

# Alcatel, входящими в комплект поставки.

# Выясните зону покрытия у своего оператора

## Ошибка SIM-карты

ли вы набрать код этой странь Не удается добавить контакт в на SIM-карту Посмотрите, нет ли видимых признаков поврежления Если она переполнена, сотрите несколько номеров или

страны и города.

Посмотрите, правильно ли указан номер голосовой

Не удается отправлять и принимать MMS-сообщения

Настройте подсветку на включение только по

только при необходимости или максимально увеличьте интервал автоматической проверки.

используется

Загрузите приложение One Touch Upgrade с веб-сайта



Как продлить срок работы от аккумулятора Убелитесь ито соблюдаются рекомендации по полной

заряженности аккумулятора.

ALCATEL (www.alcatelonetouch.com) и установите его на ПК. Обновите ваш телефон следуя пошаговой инструкции После обновления на вашем телефоне булет установлена

2011-5-20 10:29:26

